

✓ کارنیل، بزرگترین شبکه موفقیت ایرانیان می باشد، که افرادی زیادی توانسته اند با آن به موفقیت برسند، فاطمه رتبه ۱۱ کنکور کارشناسی، محمد حسین رتبه ۶۸ کنکور کارشناسی، سپیده رتبه ۳ کنکور ارشد، مریم و همسرش راه اندازی تولیدی مانتو، امیر راه اندازی فروشگاه اینترنتی، کیوان پیوستن به تیم تراکتور سازی تبریز، میلاد پیوستن به تیم صبا، مهسا تحصیل در ایتالیا، و..... این موارد گوشه از افرادی بودند که با کارنیل به موفقیت رسیده اند، شما هم می توانید موفقیت خود را با کارنیل شروع کنید.

برای پیوستن به تیم کارنیلی های موفق روی لینک زیر کلیک کنید.

[www.karnil.com](http://www.karnil.com)

همچنین برای ورود به کanal تلگرام کارنیل روی لینک زیر کلیک کنید.

<https://telegram.me/karnil>

# باولف

دیواره ایوان پروری



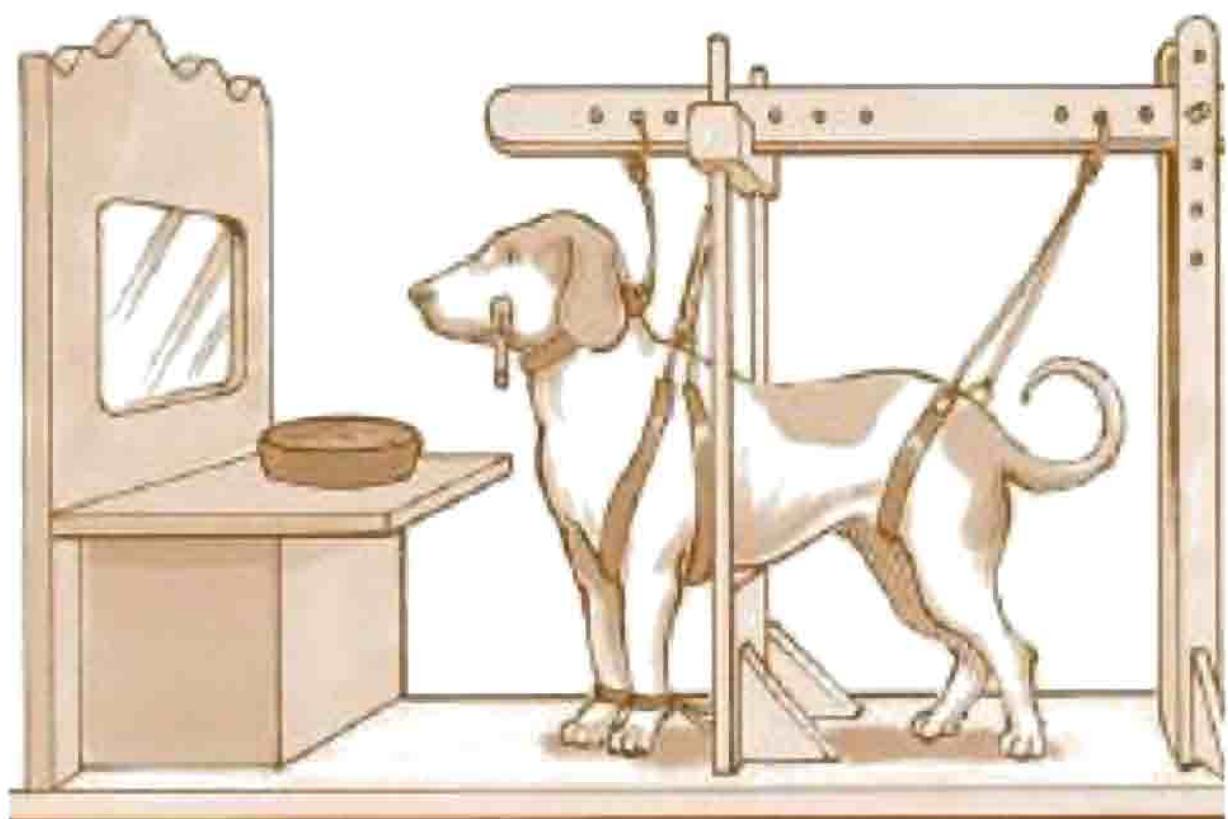
## انتشارات چکیده

در باره ایوان پژوهیج پاولوف  
مسعود نقره‌کار  
چاپ اوی. آذرماه ۵۹  
حق‌چاپ محفوظ است

## سخنی با خوانندگان

کتاب مقدمه‌ای برروانشناسی علمی "پاولوف گرائی" و کتابی که در دست دارید بی‌نقص و خالی از اشکال نیست. نظرات بربخی از دوستان صاحب نظر بر طرف نمودن لغزش‌های موجود در هر دو کتاب را امری ضرور ساخته‌است، در چاپ‌های بعدی این دو کتاب نقص‌ها و لغزش‌ها را کاهش خواهم داد.

م - ن



«نوابغ آرام، بی کوس و کرنا و بی آنکه  
 پشود پیش بینی کرد ظاهر می شوند. در طول  
 زندگیشان کمیت هائی مبهم و غالباً ناشناس  
 می مانند و فقط پس از مرگ است که بر زبان  
 و قلمهای ما جاری می شوند»\*

بیان فوق که در مورد زندگی بسیاری از نوابغ جهان  
 صادق است از «سرگئی زالیگین» منقاد ادبی کشور شوراهاست.  
 لیکن بررسی کوتاه و خلاصه شده ما از زندگی یکی از نوابغ  
 جهان دانش نشان میدهد که، شرایط تاریخی - اجتماعی  
 یک جامعه و این که چگونه حکومتی با توجه به ماهیت طبقاتی اش  
 بر اریکه قدرت تکیه زده است، سبب میگردد تا در برخی  
 موارد - بویژه سده نوزدهم در روسیه - نتوان همه گفته های  
 «زالیگین» را تأیید کرد.

---

\* هنر در گزمانه، آنتون چخوف، از سرگئی زالیگین، ترجمه دکتر مرتضی حقیقت

## ۶ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

سخن از «ایوان پتروویچ پاولوف» است، از نابغه‌ای که علاوه بر ارزش‌های فلسفی و پدagogیکی آموزش‌هایش، میراث‌گذار دستاوردهای گرانبهائی برای فیزیولوژی «تن-کردشناسی»، روان‌شناسی، روان‌پزشکی و پزشکی است.

پاولوف، این بزرگ‌اندیشمند‌آشتی ناپذیر با پندارگرائی که نقش استثنائی و سترگی در پیشرفت اندیشه علمی داشت، در ۲۶ (۱۴) سپتامبر ۱۸۴۹ در ریازان «Ryazan» از شهرهای قدیمی و مرکزی روسیه چشم بر جهان گشود. او بیش از ۶۰ سال از ۸۷ سال عمرش را صرف پژوهش‌های علمی، بویژه مطالعه‌ای گستردگی در حیطه جریان‌های فیزیولوژیک ارگانیسم حیوانات عالی و انسان که مبنای شناخت پدیده‌های روانی است، کرد. بازده این فعالیت چندین ساله، تکمیل‌کننده یک مرحله از مراحل تکامل فیزیولوژی و روان‌شناسی است.

او اگرچه آرام، «بی‌کوس و کرنا» در عرصه دانش بشری بالیدلیکن هیچگاه در طول زندگیش «کمیت» یا وجودی مبهم و ناشناس باقی نماند، چراکه شرایط تاریخی – فلسفی او اخر قرن نوزده و اوائل قرن بیستم اروپا و نیز پیدائی کشور شوراها، در عصر بالندگی پاولوف، در شهرت و محبو بیت او نقش بسزائی داشت\*.

\* در کتاب «زمینه‌های تاریخی – فلسفی پاولوف گرانی»، که منتشر خواهد شد، بطور گسترده‌ای درباره شرایط تاریخی – فلسفی در روسیه و اروپا قرن نوزده خواهیم نوشت.

محتوای تاریخی اندیشه پاولوف که بی‌ثک «در معبد پانتئون علم» جای جاودانه و والاپی را بخود اختصاص داده است، جهان‌بینی ماده‌گرائی و ایدئولوژی دموکراتیسم انقلابی تشکیل میدهد. چنین محتوایی که محور اصلی افکار اکثر رهروان راه علم در آن دوران بود، بیش از هر چیز مخصوص پیروزی انقلاب فرانسه بود، انقلابی که سبب زوال سرواز ورشد سرمایه‌داری و نهایتاً گسترش علم و بازتاب همه‌جانبه و عمیق آنرا در سراسر جهان بویژه روسیه‌ی آن روزگار فراهم کرد.

نخستین سالهای زندگی پاولوف مقارن عصر شکوفایی مارکسیسم در اروپا بود. «پلخانوف»<sup>۱</sup> در شناساندن و گسترش مارکسیسم در روسیه نقش زیادی داشت، نخستین هسته‌های مطالعاتی مارکسیستی در سال ۱۸۸۱ بیاری او پرپا گردید. این هسته‌ها که گروه «آزادی‌کار» نام داشتند با ترجمه و نشر آثار مارکسیستی در میان اندیشمندان روس در شکوفایی تفکر ماده‌گرایانه در روسیه تزاری اواخر قرن نوزده سهم عمده‌ای داشتند.

نظریه داروین با تأثیر ژرفش بر اندیشه و کارهای پاولوف و تمامی فیزیولوژیست‌های ماده‌گرای روس و همچنین پاری اکتشافات علمی آن‌زمان همراه با نفوذ اندیشه‌های

\* معبد پانتئون Pantheon : بنای مشهوری در باریس است که در فاصله سالهای ۱۷۵۴ تا ۱۷۸۰ بدست معماری موسوم به «سوفلو» ساخته شده است. در دوران احیای سلطنت در فرانسه به کلیسا تبدیل گردید. در جمهوری سوم محل مخصوص برای برگذاری سوگواری و نیز محل دفن بزرگان آن‌زمان شد. منظور از «معبد پانتئون علم» جایگاه بزرگان جهان علم است.

## ۸ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

مترقبیانه بنیانگذاران فلسفه علمی، چنان فلسفه روسیه دوران تزارها را غنی ساخته بود که بیشک یکسی از فضول بر جسته‌ی تکامل این فلسفه در سده نوزده را در این سر زمین پهناور می‌توان یافت.

بر چنین زمینه‌هائی زاینده‌که ظهرور نوابغ رافراهم و قابل پیش‌بینی می‌سازد، اندیشه‌های خلاق پاولوف پامی گیرد، اندیشه‌هائی که با گذشت زمان و شناخت کامل آن‌ها، نام پاولوف را در کنار نام بزرگانی چون کپرنیک، داروین و ... قرار می‌هد.

\* \* \*

ایوان در خانواده‌ای نسبتاً فقیر و مذهبی بدنیا آمد. «پیتر دمیتر ویچ پاولوف» کشیش شهر ریازان و نوء خادم کلیسای شهر، پدر و نخستین معلم پاولوف بود. پاولوف عشق به کتاب و زندگی ساده و بی‌ریا را از پدرش که روشنفکر و آشنا پاکتاب بود به ارث گرفت. پاولوف در زندگی نامه‌اش می‌نویسد: «بیش از همه، از پدر و مادرم سپاسگزارم، آنان بمن آموختند که چگونه ساده و بی‌ریا زندگی کنم، از آنها سپاسگزارم زیرا تعلیم و تربیت عالی را پرایم می‌سر ساختند.»

پاولوف از ۵ سالگی تزد معلم خصوصی خواندن و نوشتن را آغاز کرد، لیکن به علت صدمه ناشی از سقوط از بلندی تا سال ۱۸۶۰ قادر نبود بمدرسه برود، او در این سال وارد مدرسه کلیسائی شد و در سال ۱۸۶۴ همسراه با پرادرش به مدرسه علوم دینی شهر ریازان وارد گردید.

## درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» / ۹

پاولوف اگرچه نگرشی خوشبینانه نسبت به کلیسا و کشیشان نداشت لیکن همیشه از کشیش «فئوفیلاکت آنتونوویچ اورلوف» که معلمش در مدرسه علوم دینی بود به نیکی یاد می‌کرد. «اورلوف» بر عکس اکثر کشیشان، شاگردانش را به مطالعه تشویق می‌کرد و هیچ‌گونه محدودیتی در مدرسه برای مطالعه آنان ایجاد نمی‌کرد.

سال‌های ۱۸۶۹ - ۱۸۷۰: سال‌های تحصیل پاولوف نوجوان در مدرسه علوم دینی، از دوران پنجمین در تاریخ اروپا و روسیه بود. حادثی که در این سال‌ها با موقعیت پیوست تأثیر ژرفی بر اندیشه او که با کتاب میانه‌ی خوبی داشت، می‌نمهد: (عصیانهای دهقانان بر ضد مالکین در سال ۱۸۶۱ که موجب زوال سرواز در روسیه والغاء موقت و ناقص اصول سروازگردید و همچنین تحولات عظیم در پنهانه فلسفه و علوم که خودناشی از برپائی نظامی نو در اروپا بود، روشنفکران آن زمان را به هیجان آورد و فعالیتشان را بیشتر و چشمگیرتر ساخت. این نظام جدید بر کالبد بی‌جان علم روحی تازه دمانت).

پاولوف در مدرسه علوم دینی با آثار «پیسارف»<sup>۲</sup> ماده‌گرای آزادیخواه که پاولوف «ادیب والهام بخش زمانه» می‌نامیدش، آشناشد. آشنائی با آثار این «مجاهد بزرگ راه علم و آزادی» او و گروهی از همکلاس‌هایش را به علوم طبیعی علاقه مند ساخت.

در سال ۱۸۷۰ پاولوف وارد دانشگاه پطرزبورگ «لنین گراد» شد. او در بخش علوم طبیعی این دانشگاه به

## ۱۰ / «دوبلوه دایوان پتروویچ پاولوف»

تحصیل پرداخت. سودجستان از اندیشه‌های مندلیف<sup>۲</sup>، باتلروف<sup>۳</sup> و سیون<sup>۴</sup> اندیشه‌آور اکه با اندیشه‌های مترقی ترین متفکران انقلابی سده نوزده پیوند خورده بود بارورتر ساخت. چنین هم‌امیزشی او را وارث سنت‌های مترقی فیزیولوژیست‌های بزرگ‌روس همچون فیلومافیتسکی<sup>۵</sup>، اینزوزمتسوف<sup>۶</sup>، اورلوفسکی<sup>۷</sup>، گلبوف<sup>۸</sup>، پوتکین<sup>۹</sup>، سچنوف<sup>۱۰</sup> و دموکرات‌های بزرگ‌روس رادیشچف<sup>۱۱</sup>، پیسارف، هرزن<sup>۱۲</sup>، بلینسکی<sup>۱۳</sup>، دبرولی یوبوف<sup>۱۴</sup> و چرنیشفسکی<sup>۱۵</sup> ساخت.

از میان این بزرگان پیسارف، سچنوف، سیون بیشتر از دیگران براندیشه او تأثیر گذاشتند. نظریات سچنوف «پدر فیزیولوژی روسیه» درباره فعالیت عالی عصبی و روانی در حیوانات عالی و انسان چراغ راه او شدند. جنبه‌های تئوریک کتاب معروف سچنوف «پازتاب‌های مغز Reflexes of the Brain» که در سال ۱۸۶۳ نوشته شد و در سال ۱۸۶۶ بصورت کتاب درآمد، محركی مؤثر برای حرکت پاولوف و ادامه این حرکت در این راه بود.

همچنین سیون، فیزیولوژیست معروف روس که پیچیده‌ترین و مبهم‌ترین مسائل فیزیولوژی را با بیانی ساده به شاگردانش می‌آموخت تأثیر ژرفی براندیشه پاولوف و دیگر یارانش نهاد.

پاولوف که در دانشگاه فیزیولوژی را بعنوان رشته اصلی و شیمی را بعنوان رشته فرعی تحصیلات خود برگزیده بود، در سال ۱۸۷۵ برای احراز کرسی استادی دانشگاه، به

## درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» / ۹۹

رشته پزشکی روی آورد، چراکه طبق مقررات دانشگاهی داشتن چنین مدرکی برای دست یابی به مقام استادی دانشگاه لازم بود. لذا پس از اتمام تحصیلات دانشگاهی به سال ۱۸۷۹ واحد مدرک مورد نیاز استاد کرسی فیزیولوژی دانشگاه شد.

در سال‌های ۱۸۸۳ تا ۱۸۹۰ علاوه بر مقام استادی دانشگاه، چندین مقام علمی دیگر را به پاولوف سپردند. چنین امتیازاتی سبب گردید تا او که با فقر مالی و در اختناق فکری حاکم، به پژوهش‌ها یشادامه میداد وضع نسبتاً بهتری در مقایسه با گذشته، در امور خانوادگی و آزمایشگاهی بیاورد. در سال ۱۸۸۱ با «سارا واسیلیونا کارچفسکایا»\* ازدواج کرد. سارای مهربان که در طول زندگیش رنجهای بسیار متحمل شده بود، عاملی مؤثر در تسکین آلام و منبع امید برای ادامه راه او بود. پاولوف این همسر ویاور همیشگی اش را که سخت مذهبی و علاقه‌مند به ادبیات بود «عزیزترین نیمه وجود خود» می‌خواند. این عزیزترین نیمه وجود پاولوف به همان اندازه که پاولوف خود و وقتی را نثار پژوهش‌های علمی می‌کرد وقت خویش را صرف خانواده می‌ساخت. ستایشی که «سارا» از آرمان‌های علمی او می‌کرد برای پاولوف دلگرم‌کننده و دارای ارزش‌حیاتی بود.

فقدان شرایط لازم برای یک زندگی طبیعی و معمولی که گریبانگیر تمامی آزادی‌خواهان و مردان علمروسیه تزاری بود، سبب گردید تادوفرزند مردی که استاد داروشناسی و

\* Sara-Vasilievna, nee Karchevskaya

## ۱۲ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

فیزیولوژی دانشگاه بود، چشم از جهان فرو بندند! مرگ فرزندانش و شرایط اجتماعی بدآن زمان تأثیر نامطلوبی بر روحیه پاولوف گذاشت. آنچنانکه اگر همکاری استادش «بوتکین» و یاری‌های همسرش سارا نبود، پاولوف به گفته خودش «خرد» می‌شد.

زندگی خصوصی پاولوف با کارها و رویدادهای داخل آزمایشگاهش عجین شده بود. او حتی هنگام کار و بحث‌های علمی «سارا» و خانواده‌اش را فراموش نمی‌کرد. سارا چنان در ذهن پاولوف خانه کرده بود، که حتی در بحث علمی اش، برای مجاب نمودن پندارگرایان از خصلت‌های همسرش مثال می‌زد. پاولوف در نشستی که با شاگردان و همکارانش داشت و طبق معمول محتوی بحث را حمله به پندارگرائی و پندارگرایان تشکیل میداد، با افتخار می‌گوید: «مثلاهمسر من را در نظر بگیرید، او آشکارا «دوگرا»\* است، فرنزی است مذهبی ولی با وجود این، نگرش او نسبت به پدیده‌های محیط تحریف شده نیست».

\* \* \*

او ضاع جهان، بویژه روسیه چنان بود که دیگر تزارها و نوکرانشان که در رأس آنها «کلیسا» قرار داشت، قادر نبودند مانعی برای پیشرفت علم و نفوذ روزافزون اندیشه‌های مترقبیانه دموکرات‌های انقلابی روس ایجاد نمایند. شرایط تاریخی-اجتماعی روسیه در وضعی بود که تزاریسم

---

\* دوگرائی Dualism : گرایشی است که اعتقاد به جدانی پدیده‌های مادی و پدیده‌های معنوی در آن وجود دارد.

توان جلوگیری از گسترش اندیشه‌هایی که در فرهنگ حکومت مستبد و جنایتکار تزارها «علم ممنوع»! و «ادبیات غیر قانونی» لقب گرفته بود، نداشت سه‌گاهه اول قرن بیستم، زمان شکوفایی اندیشه و پژوهش‌های پاولوف بود.

فعالیت‌های علمی پاولوف را باتوجه به شکل کار او چه قبل و بعد از انقلاب، می‌توان به‌چند دوره تقسیم و مطالعه کرد، لیکن برای ساده‌تر شدن مطلب، بطور خلاصه این فعالیت‌ها را در دو دوره، فهرست‌وار شرح میدهیم: نخسین دوره: نزدیک به ۲۵ سال طول کشید. فعالیت‌های پاولوف در این دوره صرف نشان‌دادن اهمیت و نقش نظام عصبی بویژه «مغز» بعنوان تنظیم‌کننده‌کار و روابط اعضاء مختلف ارگانیسم انسان شد.\*

پاولوف در دانشگاه زین نظر «سیون» پیگیرانه نخستین پژوهش‌ها و فعالیت‌های خود را در قلمرو فیزیولوژی و نور و فیزیولوژی\*\* شروع کرد.

او که بزرگترین شادی‌اش، پیروزی در تحقیق‌های علمی بود، نخستین تحقیق آزمایشگاهی‌اش را درباره فیزیولوژی اعصاب لوزالمعده انجام داد. پس از این، پاولوف بمنظور

\* نرویسم Neuroism یا عصب‌کاری: مغز را تنظیم‌کننده‌کار و روابط اعضاً مختلف بدن دانستن است اما بزمی‌باشد پاولوف نرویسم آن‌گرایشی در فیزیولوژی است که سعی دارد تأثیر نظام عصبی را بر روحی تعداد هرچه بیشتر از کار کردهای ارگانیسم حیوان عالی یا انسان بسط دهد - اقتباس از کتاب پاولوف بسوی روان‌شناسی و روان‌پژوهشی علمی.

\*\* نوروفیزیولوژی: فیزیولوژی نظام عصبی حیوان و انسان.

## ۱۴ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

یافتن چگونگی تنظیم عصبی گردنش خون (مطالعه درباره اعصاب مرکزگرای قلب) و مطالعات تجربی بر روی مکانیسم «سازوکار» اعصاب کنترل‌کننده غدد گوارش، به کار خود ادامه داد.

این دوره ۲۵ ساله، از دوران پرفراز ونشیب زندگی پاولوف بود. سال‌های ۱۸۹۰–۱۸۹۹ را می‌توان از بهترین سال‌های زندگی پاولوف در این ایام بحساب آورد. او در سال ۱۸۹۰ به سمت استادی داروشناسی در آکادمی نظامی طب و در سال ۱۸۹۱ به ریاست بخش فیزیولوژی انسستیتوی طب تجربی دانشگاه پطرزبورگ دست یافت. پاولوف از میان مقام‌های بدست آورده در طول زندگیش تنها سمت مدیریت انسستیتوی فیزیولوژی فرهنگستان را تا پایان عمر حفظ کرد. کسب مقام‌های فوق تا حدودی وضع مالی او را در مقایسه با گذشته بهتر کرد و امکانات کار در آزمایشگاه را برایش مهیا ساخت.

تزاریسم، که از نفرات انگیزترین نوع دیکتاتوری ضد عامی و ضد مردمی بود، در این دوران بطرز اسفناکی مردان علم را تحت پیگرد و سرکوب قرار میداد. پاولوف نیز از این درگیری‌ها بدور نبود. این فشارها و درگیری‌ها بویژه در دوران سلطنت الکساندر سوم و پرسش نیکلای دوم با وجود خود رسید، لیکن هیچ نیروی و شیحتی دولت و کلیسا قادر نبودند در طرز تفکر او تأثیر گذاشته و مانعی برای ادامه راهش باشند.

## درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» / ۱۵

پاولوف در سال ۱۸۹۷ کتاب «کار اساسی غدد گوارشی» را که محصول بررسی و فعالیت ۲۵ ساله او بود منتشر ساخت. کتابی که او را به جهانیان شناساند و سبب گردید تا او به عنوان اولین فیزیولوژیست جهان در سال ۱۹۰۴ صاحب جایزه نوبل شود. این جایزه بپاس پژوهش‌های او در زمینه گوارش به او داده شد.

از عمدۀ کارهای پاولوف در این ۲۵ سال می‌توان از: کار بر روی فیزیولوژی گوارش، فیزیولوژی گردش خون، نقش تغذیه‌ای دستگاه اعصاب و ابداع روش‌های نوین پژوهشی جهت بررسی ارگانیسم حیوانات عالی و انسان بعنوان یک تمامیت نام برد.

دومین دوره، فعالیت پاولوف از آستانه سده بیستم آغاز می‌شود. پاولوف بروزمنه کارهای گذشته‌اش که ۲۵ سال طول کشید، کاری را آغاز کرد که ۳۵ سال دیگر از عمرش را در بر گرفت.

آغاز سده نوزدهم، آغاز پیش‌تازی شکوهمندانه مارکسیسم – لنینیسم بود. پاولوف پیش از انقلاب ۱۹۰۵ پارها گفت «فقط یک انقلاب قادر است کشورمان را نجات دهد». شاید او دریافت‌های بود که پرتوی که زمانی تنها اروپارا فراگرفته بود می‌رفت تا دنیارا به زین سیطره‌انوار خویش درآورد و همچون پارقه‌ای تابناک کاخهای تاریک – اندیشان را نابود سازد.

## ۱۶ / درباره دایوان پتروویچ پاولوف

انقلاب بورژوا - دمکراتیک سال ۱۹۰۵ که بعد از جنگ زاپن و روس رخ داد، تأثیر ژرفی بر آندیشه رهروان راه علم نهاد.

پاولوف که در سال ۱۹۰۷ به عضویت فرهنگستان علوم روسیه منصوب گردید علاوه بر شهرتش بخاطر پژوهش‌های علمی، بعنوان آزادی‌خواهی میانه رو در صحنه سیاست‌شناخته شده بود. او در آغاز، برخوردی خوشبینانه با دگرگونی‌ها نداشت تا آنجاکه بگفته خودش حاضر نبود در این تجربه بلشویک‌ها، حتی یک قورباغه هم از دست بدهد! لیکن عملکرد حزب بلشویک و حکومت خلقی شوروی نقطه نظرهای او را دگرگون‌ساخت، آنچنانکه در سخنرانی‌اش هنگام دیدار از زادگاهش «ریازان» پسال ۱۹۳۵ که سال آشتی پاولوف با حکومت بود! از حکومت کشورش تجلیل می‌کند و می‌گوید: «... پیش از این علم از مردم جدا بود، لیکن اکنون اوضاع دیگرگونه شده است.... من این جام را بسلامتی حکومتی می‌نوشم که توانست چنین کند، و علم را چنین گرامی میدارد و این چنین باحرارت از آن پشتیبانی می‌کند، من جام را بسلامتی کشوم می‌نوشم».

برخورد حکومت شوراها که «نقش علم را در زندگی نادیده نمی‌گرفت» سبب گردید تا پاولوف در اواخر عمر از پیروان راستین راه «لنین» و حزب کمونیست شوروی شد.

سال‌های ۱۹۲۹-۱۹۲۰ از بهترین دوران مکتب پاولوف در این دوره ۳۵ ساله بود. این غول ضد ایده‌آلیسم بیاری

## درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» / ۱۷

علم فیزیولوژی، تئوری «فعالیت‌های عصبی» و بازتاب‌های شرطی را که اثبات‌گر نظریه ماده‌گرایانه پیوند میان «ماده و شعور» و تقدم ماده بر شعور و نیز مسئله‌ی «تئوری ماده‌گرایانه شناخت» است، مطرح نمود. کشف تئوری بازتاب شرطی که پاولوف مقاله‌ای درباره آن به سال ۱۹۲۶ نوشت\* با استفاده از چهارگرایش فکری: تداعی‌گرائی، فیزیولوژی‌گرائی، آزمایش‌گرائی و تکامل‌گرائی امکان‌پذیر گشت. گرایش‌های فوق که در زمینه روان‌شناسی و فلسفه مطرح گشته‌اند، در چهارچوب ماده‌گرائی مونیستی\*\* کمک بزرگی به کشف این تئوری پر ارزش نموده‌اند.

این کشف بزرگ، در گشودن بزرگترین و شگفت‌انگیزترین راز طبیعت: «چگونگی رابطه «ماده و شعور» و نیز چگونگی رابطه شعور و طبیعت»، سهم مهمی داشت. بدون شک این کشف بگفته پاولوف «سهم روسیه در کمک به علم جهان و پر روی هم، به تفکر بشری به شمار می‌رود».

در این دوران که تاریخ علم شاهد شکوفائی فیزیولوژی در روسیه بود، در اروپا و آمریکا، فیزیولوژیست‌های پندارگرا، شناخت فیزیولوژیک مغز را که پایه و اساس روان‌شناسی است به بن‌بست‌کشانده بودند! و شناخت‌منشاء و ماهیت پدیده‌های روانی را غیرممکن و بدون ارتباط با مغز می‌دانستند. در ایجاد این بن‌بست ذهنی! اگرچه کمبود

\* Lectures on conditioned Reflexes

\*\* فلسفه مونیستی: فلسفه‌ای است که میان روح و ماده جدانی قتلنمی شود و منشاء پیدایش جهان را عنصری واحد میداند.

## ۱۸ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

امکانات علمی سهم بسزائی داشت لیکن عملکرد نظام فنودالیسم و اخلاف سرمایه‌دار جهان‌خوارشان به یاری کلیسا را نیز نمی‌توان نادیده انگاشت.

کشف تئوری بازتاب شرطی و نشان‌دادن اینکه «قشر مغز» جایگاه اصلی ایجاد پدیده‌های پیچیده روانی است و نیز تشكل این پدیده‌ها سبب‌سازگاری حیوانات عالی و انسان با اشترايط بغايت متغير محيط می‌گردد از مهمترین و استوارترین گام‌های پاولوف در راه اثبات اساسی‌ترین مسئله فلسفه در اين دوره بوده است.

علاوه بر کشف تئوری بازتاب شرطی پژوهش درباره کارکرد قشر مغز (در سال ۱۹۰۲ تا ۱۹۳۶)، مطالعه در مورد پدیده‌های مختلف روانی مانند خواب و رویا و نیز پژوهش درباره بیماریهای عصبی و درمان تجربی اختلالات عصبی (که از سال ۱۹۱۸ به بعد شروع گردید) و همچنین عنوان نمودن نظریات و تعاریفی علمی درباره تیپ‌های مختلف عصبی و مفاهیم پیچیده‌ای همچون «غیریزه» از پر اهمیت‌ترین کارهای پاولوف در این دوره ۳۵ ساله می‌باشد.

\* \* \*

اهمیت کارهای پاولوف از دید علمی و نافذ «لنین» پنهان نماند. آموزگار کبیر پرولتاریای جهان دریافت‌که پاولوف انجام چه رسالت شکوهمندی را بعده گرفته است. لنین در ۲۴ ژانویه ۱۹۲۱ کتبـاً دستور میدهد، «شرط مناسب برای زندگی پاولوف و همسرش و نیز امکانات کافی برای

آزمایشگاه و کارهای پژوهشی اش فراهم شود» و ماکسیم گورکی سازمان دهنده خستگی ناپذیر ادبیان و اندیشمندان بزرگ اتحاد شوروی این مهم را بعده‌می‌گیرد و بشایسته ترین شکل آن را انجام میدهد.

شورای کمیسوارهای خلق شوروی نیز در سال ۱۹۳۵ به مناسبت هشتادمین سالگرد تولدش از تلاش‌های خستگی ناپذیر او در زمینه کار علمی و موفقیتش که او را در ردیف کلاسیک‌های علوم طبیعی قرار میدهد، ایراز خرسندي می‌کند و امکانات فراوان برای کارهای پاولوف وادامه دهنگان راه او فراهم می‌سازد: از جمله در روستای کولتوشی Koltushi در نزدیکی لنینگراد «پطرزبورگ سابق» مرکزی مجهرز برای ادامه پژوهش‌های پاولوف ساخته می‌شود و «پاولوفو»<sup>\*</sup> نام می‌گیرد. او از امکانات وسیعی که برایش فراهم می‌شد و نیز از کمک‌های مالی بسیاری که حکومت شوروی با آزمایشگاهش می‌کند به بهترین وجه استفاده می‌کند، آزمایشگاهی که بگفته شاکرداش «جزی کونورسکی» مرکز جنب و جوش عظیم بود.

\* \* \*

در مورد آگاهی و گرایش پاولوف به «مارکسیسم»، بویژه آشنائی اش با اسلوب دیالکتیک و ماتریالیسم تاریخی پرسش‌های بسیاری مطرح شده است. نظریات پاولوف

\* پاولوفو یا پاولوفسک «Pavlovsk» شهریست در ۲۶ کیلومتری لنینگراد شهرت این شهر بواسطه‌ی مجموعه‌ای از باغها و گاخهای زیبائی است که از او آخر قرن ۱۸ در آن بجای مانده این شهر سابقًا مقر تابستانی اشراف قدیم من پطرزبورگ بود.

## ۲۰ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

درباره چگونگی گذار میمون به انسان، آگاهی اورادرباره ماتریالیسم تاریخی مورد شک و تردید قرار میدهد. لیکن درک علمی و آگاهانه او از پدیده‌های پیچیده روانی و اثبات پیوند میان پدیده‌های عینی و پیگیری و ایمانش به این موضوع، کمبود آگاهی اش را در روند قوانین دیالکتیک و ماتریالیسم تاریخی، کمبودی اساسی جلوه نمی‌دهد. حتی اگر پذیرفته شود که پاولوف با اسلوب دیالکتیک و ماتریالیسم تاریخی آشنائی کامل نداشته است باز هم نمی‌توان ارزش کارهای او را در اثبات مسئله اساسی فلسفه مارکسیسم نادیده گرفت.

منطقاً می‌توان پذیرفت که گاه بدون اطلاع از قوانین دیالکتیک و ماتریالیسم تاریخی می‌توان در چارچوب آن گام نهاد و نهایتاً شیوه‌ی شناخت، پژوهش و عمل یک دانشمند با اسلوب دیالکتیک همخوانی داشته باشد «دیالکتیک خودبخودی»، که تاریخ از این نمونه‌ها بسیار دارد.

هنگامی که دستاوردهای پژوهشی ۶۰ ساله پاولوف را در کنار نظریه «انگلس» درباره نقش کار و چگونگی گذار از میمون به انسان قرار میدهیم، درمی‌یابیم که پاسخ به مسئله اساسی فلسفه - چگونگی رابطه ماده با شور - امکان پذیر است.

پیگیری تجربیات پاولوف که هیچگاه خود را اسیر زندان دوآلیسم «دوگرانی فلسفی» نکرد، ثابت می‌کند که فعالیت‌های روانی «ذهنی» محصول کارکرد مغز در رابطه با محیط می‌باشد. ذهنیتی که خصلت و ویژگی اش در واپسین

## درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» / ۲۱

تحلیل به نوع روابط در جامعه و چگونگی ساخت اقتصادی آن و نیز نحوه شرکت فرد در آن جامعه بستگی دارد. نقش استثنائی وسترگت پاولوف: «افشاگر بزرگ وظیفه مغز» و «آزمایشگر کبیر زمانه» در پهنه فیزیولوژی و روان‌شناسی از اینجهم است که او منبع اصلی وحیاتی شناخت انسان و شناخت چگونگی رابطه انسان را با محیط تنها «طبیعت» می‌دانست. او جبر علمی «Determinism» یا «علت‌گرائی» را چرا غرای پژوهش‌های علمی خود قرار داده بود. او با چنین دستاوردهایی بر کاخهای با صطلاح «مقدس» می‌تازید.

او «روح» را که کلیسا با «ژاندارمهای ملبس به مسیح‌اش» ماوراء همه‌چیز وغیرقابل مطالعه می‌دانستند به آزمایشگاه آورد و قوانین حاکم بر آن را به پژوهش کشاند! کلیسای آن‌زمان با تمامی قدرت شیطانی‌اش تبلیغ و ترویج می‌کرد که «روح مقوله‌ای است غیرقابل شناخت، روح آسمانی است! و حاکم پر رفتار بشن، بهتر است برای شناخت آن بیهوده وقت خود را تلف نکنید» ولی پاولوف می‌گفت و نشان میداد که «روح همان واکنش‌های پیچیده مغز است، واکنش‌هایی که منشاء آنها محرك‌های گوناگون محیط است که از طریق حواس به مغز می‌رسند».

\* \* \*

آثار گرانبهای پاولوف، بویژه سومین کتابش: «بیست سال مطالعه عینی درباره فعالیت‌های عصبی «رفتاری» در حیوانات» که بسال ۱۹۲۳ نوشته شد و تا سال ۱۹۳۲ بیش

## ۲۲ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

از ۵ بار چاپ گردید و نیز مقالاتی درباره بازتاب‌های شرطی\* و کار نیمکرهای مغز\*\*، از گنجینه‌های پر ارزش علوم طبیعی و یاور مارکسیسم در سده بیستم می‌باشد.

پیش از انقلاب کبیر اکتبر وایجاد کشور شوراها حکومت جبار روسیه تزاری که از هرگونه تجمعی می‌هراست، بارها جلسات و کنگره‌های مختلف علمی را تعطیل می‌کرد، و با پن‌تر ترتیب ماهیت ضد علمی خود را نشان میداد.

پس از انقلاب کبیر اکتبر، بویژه پس از سال ۱۹۲۱، جلسات بعثت و گفتگو که پاولوف گرداننده آن بود، بطور آشکار کارخود را آغاز کرد. پاولوف در این جلسات که «روزهای چهارشنبه» برپا می‌شد، چه پیش از انقلاب و چه پس از آن، بازبانی ناب که «فصیح ترین زبان‌ها» یعنی زبان واقعیت بود سعی می‌کرد تاثار و بقایای طرز تفکر پندارگرایانه را از بینش علمی همکاران و شاگردانش بزداید.

این جلسات صحنه مبارزه ایدئولوژیک پاولوف با پندارگرایان هموطن او و جهان بود. این بیزار از جنگ میدانی! که «جنگ راشیوئه حیوانی، حل مشکلات زندگی میدانست» فیزیولوژیست‌ها و روانشناسان پندارگرا را، برای آنکه اثبات کند: که «روح» یا «روان» کارکرد مغز، بعنوان مازمان یافته ترین شکل ماده، در ارتباط با محیط است به میدان نبردی علمی می‌خواهد.

\* مقاله بازتاب‌های شرطی Conditioned Reflexes به سال ۱۹۳۴ برای انسیکلوپدی بزرگ پژوهشی تنظیم گردید.

\*\* سخنرانی درباره «کار نیمکره مغز» در سال ۱۹۲۴ در آکادمی زیست‌شناسان و برشکان ایرادشد و در سال ۱۹۲۶ این سخنرانی هابصورت مجموعه‌ای منتشر گردید.

سخنرانی‌های پاولوف درباره «خواب»، یا «رویسا» و نظراتش درباره بیماری‌های روانی و عمل ایجاد آن، مجموعه پرارزشی برای رهبران راه اوست\*. از مشهورترین سخنرانی‌های پاولوف می‌توان سخنرانی معروف او را درباره «علوم طبیعی و مغز» که در دسامبر ۱۹۰۹ در بیستمین کنگره طبیعت‌شناسان و پژوهشکان در مسکو ایراد کرد، نام برد. «تی می ریازف»<sup>۱۷</sup> طبیعت‌شناس بزرگ روس از این سخنرانی بعنوان «رویدادی بزرگ در تاریخ علوم طبیعی» نام می‌برد.

کفتنتی است که: یاری‌های بیدریغ مالی و معنوی حکومت کشور شوراها بمنظور برپائی و تداوم هرچه بهتر این جلسات براستی شگفت‌انگیز است.

پاولوف سفرهای متعددی به اروپا و امریکا کرد و نشست‌ها و گفت‌وشنودهای با بزرگان علوم طبیعی چه قبلاً از انقلاب خلقی شوروی و چه بعداً آن انجام دادکه همگی بن تجربیات علمی او افزود.

پاولوف به‌نگام نوشتن «شرح حال» خود اهمیت این سفرهارا مطرح می‌سازد و از رو دلف هایدن هین Hydenhain فیزیولوژیست آلمانی که تجربیاتش را در سفر پاولوف به اروپا در اختیار او گذاشته بود بعنوان «انسانی که سراسر زندگی خود را با غمها و شادی‌ها یش در خدمت علم گذاشت» یاد می‌کند. او در فاصله سال ۱۸۸۶ – ۱۸۸۴ از مکتب

\* دستنویس‌های بحث‌های این جلسات که از ارزش علمی و لائیس برخوردار بودند، بوسیله آکادمی علوم اتحاد شوروی در سال ۱۹۴۹ درسه جلد منتشر شد.

## ۴۴ / درباره «ایوان پتروویچ پاولوف»

«کارل لودویک»\* در «لایپزیک» نیز سودجست. پاولوف با استفاده از ره‌آوردهایش از سفرهای گوناگون و نیز با بسیاری از گنجینه‌هایی که رهبران ایدئولوژیک جوانان انقلابی دهه‌های ۳۰ و ۵۰ و فیزیولوژیست‌های ماده‌گرای دهه‌های مزبور پنجای نهاده بودند وهم‌چنین یاری‌های مالی و معنوی کشور شوراهما، اندیشه علمی خود را بارورتر ساخت.

پاولوف در طول سفرهایش با بسیاری از فیزیولوژیست‌ها و روانشناسان معروف جهان ملاقات و بحث کرد. جای شگفتی‌ست که برخی از این پندارگرایان اروپا و امریکا، بویژه «چارلز شینگتون»<sup>۱۸</sup> فیزیولوژیست مترجم انگلیسی، وجود «رایحه‌های ماتریالیستی» در آثار و پژوهش‌های پاولوف را مورد سرزنش قرار میدهد و این رایحه‌ها را عاملی بر سر راه پیشرفت اندیشه‌های او می‌دانستند.

\* \* \*

امروز با گذشت نزدیک به نیم قرن پس از مرگ پاولوف، فیزیولوژی مغز و نتیجتاً روانشناسی در کشورهای سوسیالیستی پیشرفت شگرفی کرده است. تبلیغ جدائی «مغز» و «روان» از یکدیگر و اینکه «روان» ماهیتی ویژه و جدا از جسم دارد، در متن تعصبات و باورهای پوسیده تنها در جوامع سرمایه‌داری رواج دارد، که بی‌شك با مرگ سرمایه‌داری کاخ پوشالی چنین باورها و تعصبات فرو خواهد ریخت.

---

\* کارل لودویک Ludwig Karl (۱۸۹۵ - ۱۸۱۶): فیزیولوژیست آلمانی، استاد وکیس افستیتوی فیزیولوژی در دانشگاه لایپزیک است.

## ۲۵ درباره «ایوان پتروویچ پاولوف» /

معیارهای پوسیده‌ای که در جوامع طبقاتی عامل جدائی انسان‌ها بود بدور ریخته خواهد شد و این مهم بیاری زحمات و پشتکار شگفت‌انگیز بزرگ‌مردانی چون «پاولوف» و ادامه راه آنان امکان‌پذیر است.

پاولوف بنابر «طبیعت دهقانی اش» آنچنان به کار عشق می‌ورزید و پیگیرانه و خستگی ناپذیر در آزمایشگاه کارمی – کرد که شاگردانش را به حیرت و اداشته بود. بگفته دکتر هورسلی گانت<sup>\*</sup> «پاولوف حتی در سن ۷۷ سالگی سمبل نشاط و جوانی بود».

پاولوف در طول زندگیش صدمات جسمی فراوان دید، (از جمله: صدماتی که بعلت سقوط از بلندی در دوران کودکی برآورده شد و سپس شکستگی لگن خاصره‌اش براثر زمین‌خوردن به نگام رفتن به انسنتیتوی طب تجربی، در زمستان ۱۹۱۶، که سبب گردید پاولوف تا پایان زندگی اش بلندگ و بعلاوه ابتلا به سنگ‌کیسه صفراء و گریپ شدید (ذات‌الویه شدید) از سال ۱۹۲۷ تا پایان عمر او را رنج داد) لیکن تا چهار روز قبل از مرگش با تمامی رنجی که از این ناراحتی‌های جسمی می‌بیند، در آزمایشگاه کارمی گرد.

پاولوف در طول زندگی پرمتشقتش هیچ‌گاه احساس یأس و نومیدی نکرد. انقلاب کبیر اکبر، برای پیشوای فیزیولوژیست‌های جهان موهبتی بزرگ‌بود، چراکه در پر تو چنین موهبتی که ره‌آورده قیام خلق‌های زحمتکش روسيه

\* W. H. Gantt: از سال ۱۹۲۳ تا ۱۹۲۹ در آزمایشگاه پاولوف کارمی گرد. گافت در نشر و تنظیم آثار پاولوف گامهای بالارزشی برداشت.

## ۲۶ / درباره «ایوان پترودیج پاولوف»

برهبری لనین بود او بر استی احساس خوشبختی کرد، هر چند گوئی وجود این احساس در او ذاتی بود! پاولوف در سال ۱۹۰۴، سالی که اختناق بر روسیه حاکم بود، در بیان «شرح حال» خود می‌گوید: «من زندگی را با شادی و پیروزی همراه می‌بینم و به همه آن چیزها که از زندگی می‌توان انتظار داشت رسیده‌ام». چنین احساسی بی‌شک در او ایل دهه ۰۴ سده بیستم به اوج خود رسیده بود. او در پیامی که پدرخواست «کمیته مرکزی مجتمع کمونیستی جوانان لنینیست» برای جوانان سرزمینیش که «جهان» است فرستاد، از آنان خواست تا در پژوهش‌های علمی «پایدار، فروتن و پیگیر و پرشور» باشند. او به جوانان و همکارانش هشدار می‌داد که خود را به «موزه واقعیت‌های بایگانی شده تبدیل نکنید»، بدنبال منشاء واقعیت‌ها و قوانین حاکم بر آن‌ها پروردید تا بتوانید واقعیت‌ها را در جهت خواست انسان‌ها دگوگون سازید.

پاولوف، جوانان و همکارانش را از ناامیدی که «خصلت طبقات می‌نده» است، پر حذر می‌داشت، چرا که نیک در یافته بود با تبلیغ و ترویج چه طرز تفکری می‌توان هر چه زودتر به آرمان طبقه‌کارگر جامه عمل پوشاند.

او مشتاقانه آرزو داشت تا زنده بماند و تکمیل شدن این آزمون بزرگ اجتماعی – تاریخی را به چشم به بیند «اما در ۲۷ فوریه ۱۹۳۶ چشم از جهان فروبست و با مرگش همه خلق‌های جهان و بویژه مردم کشور شوراها و تمامی خواستاران علم را متین را در سوگت خود نشاند.

## نام نامه

- ۱- پلخانوف (گنورگی و استینوویچ) Plekhanov ، ۱۹۱۸-۱۸۵۶، فیلسوف و جامعه‌شناس مارکسیست روس، از نمایندگان برجسته‌ی جنبش کارگری روسیه و جهان، مروج و تئوریسین بزرگ مارکسیسم، که پس از سال ۱۹۰۲ به مواضع منشویکی پیوست.
- ۲- پیسارف (دmitri ایوانوویچ) Pisarev ، ۱۸۶۸-۱۸۴۰، منتقد و متفسر اجتماعی روس، منادی سراسخت علوم طبیعی و ماتریالیسم.
- ۳- مندلیف (دmitri ایوانوویچ) Mendeleev ، ۱۹۰۷-۱۸۳۴، شیمی‌دان بزرگ روس و برداشتی پیامبر علم شیمی!، تدوین کننده جدول تنلوبی عناصر، استاد شیمی دانشگاه سن پطرزبورگ.
- ۴- باتلروف (الکساندر میخائیلوویچ) Butlerov ، ۱۸۸۶-۱۸۲۸، شیمی‌دان معروف روس، در حیطه شیمی آلی فعالیت‌های پرارزشی نموده است.
- ۵- سیون: I. F. Cyon، فیزیولوژیست معروف روس، پژوهش درباره تأثیر کارکرد نظام عصبی بر روی قلب از کارهای مهم اوست.
- ۶- فیلومافیتسکی: ۱۸۴۹-۱۸۰۷، فیزیولوژیست بزرگ روس هایه‌گذار بزرگ فیزیولوژی تجربی در روسیه.
- ۷- اینوز متسوف: فیزیولوژیست و از آزمایشگران معروف روس که مطالعه‌ی تأثیر دستگاه اعصاب بر تغذیه بافت‌ها را ادامه داد.
- ۸- اورلوویسکی: فیزیولوژیست و آناتومیست تطبیقی، که بر روی تأثیر تغذیه‌ای فعالیت عصبی کار می‌کرد. او تأثیر تسریع کننده‌ی پک عصب را در کار قلب مطرح ساخت و به آزمایش کشاند.
- ۹- گلبوف Lebedov ، فیزیولوژیست بزرگ روس.
- ۱۰- بوتکین (سرگئی پتروویچ) Botkin ۱۸۸۹- ۱۸۳۲، پزشک و فیزیولوژیست روس، از مراحahn تئوری تأثیر تغذیه‌ای دستگاه اعصاب در طب بالینی.
- ۱۱- سچنوف (ایوان میخائیلوویچ) I.M. Sechenov ۱۹۰۵: ۱۸۲۹، پدر فیزیولوژی روسیه، از بزرگترین فیزیولوژیست‌های ماتریالیست قرن نوزدهم.

- ۱۲- رادیشچف (الکساندر نیکلایوویچ) Radishchev - ۱۸۰۲، ۱۷۴۹ ماتریالیست، از بنیانگذاران تفکرانقلابی در روسیه، نویسنده و متفسر انقلابی سده هجدهم روسیه.
- ۱۳- هرزن (الکساندر) Herzen ، ۱۸۷۰ - ۱۸۱۲، فیلسوف و دموکرات انقلابی روس، نویسنده سیاسی - اقتصادی، از مخالفین سرسخت سرواز، آثار فلسفی اش متأثر از دیالکتیک و ماتریالیسم است.
- ۱۴- بلینسکی (ویساریون) Belinsky ۱۸۱۱ - ۱۸۶۸، دموکرات انقلابی روس، پژوهشگر جنبش آزادی بخش در ممالهای ۴۰ در روسیه تزاری، از معدود روزنامه نگاران ماتریالیست آن زمان روسیه بود.
- ۱۵- دوبرولی یوبوف (نیکلای الکساندر ویچ) Dobrolyubov ۱۸۶۱ - ۱۸۲۶، انقلابی دمکرات روس، فیلسوف ماتریالیست، منتقد هنری و نویسنده اجتماعی .
- ۱۶- چرنیشفسکی (نیکلای گساوریلوویچ) Chernyshevsky ۱۸۸۹ - ۱۸۲۸، دمکرات انقلابی روس، درخشنانترین شخصیت جنبش اجتماعی وادبی روسیه در عصر خود، فیلسوف ماتریالیست، نویسنده و منقد هنری که در فلسفه، زیبائی شناسی ماتریالیستی، اقتصاد سیاسی، تاریخ نگاری و قصه نویسی و نیز نقد ادبی از بزرگان زمانه بود.
- ۱۷- تیمیریازف Timiryazev ، طبیعت شناس بزرگ روس.
- ۱۸- سرچارلز شرینگتون Sir Charles Sherrington (۱۹۰۲ - ۱۸۵۷)، فیزیولوژیست انگلیسی، او بخاطر تحقیقاتی که در فیزیولوژی و مطب و نیز پژوهش هایی که بر روی کارکرد نرون داشت جایزه نوبل ۱۹۳۲ را دریافت کرد.

## کتاب‌نامه

### منابع فارسی:

- ۱- تاریخ شوروی، اثر (س. ولک، م. لوین، ش. گانلین)، ترجمه شهرام قهرمانی
- ۲- تاریخ معاصر شوروی (تاریخ مختصر درباره شوروی)
- ۳- برگزیده کارهای پاولوف، ترجمه م- ص پویازند جلد ۱ و ۲
- ۴- پاولوف بسوی روان‌شناسی و روان‌پزشکی علمی، اثرهاری کی و لز، ترجمه ناصراله کسرائیان
- ۵- نقدی بر فرویدیسم از دیدگاه روان‌شناسی علمی، اثر هاری کی و لز، ترجمه ناصراله کسرائیان
- ۶- کارهای اساسی پاولوف، ترجمه مصطفی مفیدی
- ۷- مقالاتی درباره لئو تولستوی، اثر لنین، ترجمه سپیدرودی
- ۸- دانشمندان بزرگ جهان علم، ترجمه محمود مصاحب

### منابع انگلیسی:

1. B. P. Babkin: Pavlov. Abiography: Chicago reprit series.
2. Austin Vucinich: Ivan Pavlov, Science, Philosophy and Ideology.
- ۳- از دائرۃ المعارف‌های مختلف بزبان انگلیسی نیز استفاده گردیده است.

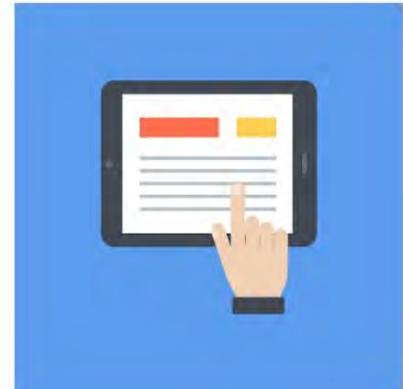
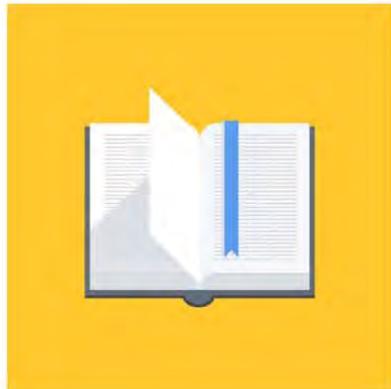
**منتشر شده:**

**مقدمه‌ای بر روانشناسی علمی و مختصه‌ی درباره «پاولوف‌گرایی»**

**منتشر می‌شود:**

- ۱- زمینهٔ فلسفی - تاریخی «پاولوف‌گرایی»
- ۲- زمینهٔ فلسفی - تاریخی روانشناسی در ایران «نگرشی بر اندیشه‌های دکتر تقی ارجانی»





آیا می دوستید لذت مطالعه و درصد یادگیری با کتاب های چاپی بیشتره؟

کارنیل (محبوب ترین شبکه موفقیت ایران) بهترین کتاب های موفقیت فردی را برای همه ایرانیان تهییه کرده

از طریق لینک زیر به کتاب ها دسترسی خواهید داشت

[www.karnil.com](http://www.karnil.com)

با کارنیل موفقیت سادست، منتظر شما هستیم

Karnil [Karnil.com](http://Karnil.com)

